



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA  
OKAPU KUCHENNEGO MODEL  
ECLIPSE**



**Generalny Przedstawiciel  
Dom Bianco Sp. z o.o.**  
Al. Krakowska 5, 05-090 Raszyn  
tel. (22) 720 11 98, 720 11 99  
fax (22) 720 06 88  
[www.dombianco.pl](http://www.dombianco.pl)

*Dziękujemy za zaufanie i zakup naszego wyrobu. Gratulujemy dokonania dobrego wyboru. Mamy nadzieję, że urządzenie będzie Państwu służyć przez wiele lat.*

*Okap jest przeznaczony do stosowania w indywidualnych gospodarstwach domowych i służy do eliminowania oparów i zapachów powstających podczas przyrządzania potraw.*

**Spis treści**

1. Zalecenia i rady	2
2. Opisy okapów	4
3. Instalacja	6
4. Użytkowanie	13
5. Obsługa bieżąca	14

## 1. ZALECENIA I RADY

Instrukcja dotyczy kilku wersji wymiarowych i kolorystycznych okapów kuchennych, dlatego pewne informacje zawarte w niej nie muszą dotyczyć zakupionego przez Państwa modelu.

### **Instalacja**

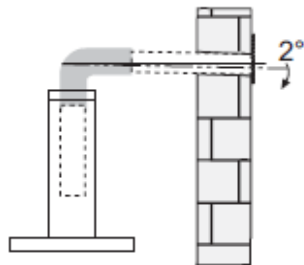
*Producent i Generalny Przedstawiciel nie ponoszą żadnej odpowiedzialności prawnej i/lub materialnej za szkody powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji okapu.*

Minimalna bezpieczna odległość między najwyższym punktem płyty grzewczej a dolną powierzchnią okapu wynosi 650 mm (niektóre modele mogą być instalowane niżej – patrz rozdziały poświęcone wymiarom i instalacji).

Należy sprawdzić, czy parametry prądu w domowej instalacji elektrycznej odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia umieszczonej wewnątrz korpusu.

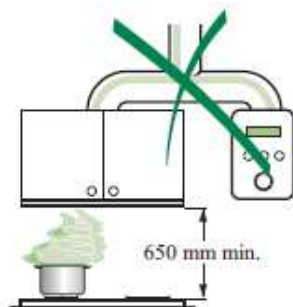
Dla urządzeń klasy I należy skontrolować, czy domowa instalacja elektryczna zapewnia odpowiednie uziemienie okapu.

Okap w wersji wyciąg należy łączyć z kanałem wentylacyjnym za pomocą rur o minimalnej średnicy 120 mm. Dukt powietrzny powinien być możliwie krótki.



Nie wolno podłączać okapu do kanałów, którymi są odprowadzane spaliny z innych urządzeń (np. term gazowych i olejowych, kominków itp.).

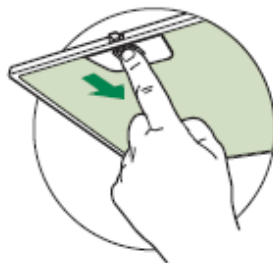
Jeżeli okap jest instalowany w pomieszczeniu, w którym znajdują się urządzenia zasilane energią inną niż elektryczna, to należy zapewnić odpowiednie przewietrzanie pomieszczenia w celu zapobiegnięcia nawrotowi spalin. Kuchnia musi być wyposażona w otwór ścienny wychodzący na zewnątrz budynku gwarantujący dopływ świeżego powietrza (rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny



## 5. OBSŁUGA BIEŻĄCA

### 5.1. Metalowe filtry przeciw tłuszczowe

- Filtry należy czyścić co najmniej raz na dwa miesiące lub częściej, jeżeli okap jest użytkowany intensywnie, filtry można myć w zmywarce.
- Wyjąć pojedynczo filtry naciskając płytkę zamka do tyłu i jednocześnie lekko pociągając filtr w dół.
- Oczyścić filtry unikając ich zginania i pozostawić do całkowitego wyschnięcia, a następnie ponownie zainstalować. Zabarwienie powierzchni filtrów może z czasem ulegać zmianie, co nie ma znaczenia dla ich sprawności.
- Sprawdzić, czy płytki zamków w pełni się wysunęły.



### 5.2. Filtry z węgla aktywowanego (tylko w wersji pochłaniacz)

Filtry te nie mogą być czyszczone ani regenerowane, lecz wymieniane, ale nie rzadziej, niż raz na 4 miesiące albo częściej, gdy okap jest użytkowany intensywnie.

- Wyjąć pojedynczo metalowe filtry przeciw tłuszczowe naciskając płytkę zamka do tyłu i jednocześnie lekko pociągając filtr w dół.
- Zdemontować zużyte filtry z węgla aktywowanego w sposób pokazany na rysunku obok.
- Założyć nowe filtry.
- Zainstalować filtry przeciw tłuszczowe.



### 5.3. Oświetlenie

Na zespół oświetleniowy składa się lampka halogenowa o mocy 20 W.

- Wyjąć uszkodzoną lampkę z oprawki delikatnie ją wyciągając.
- Założyć nową lampkę tego samego typu i o tej samej mocy upewniając się, czy druciki kontaktowe są prawidłowo umieszczone w oprawce.



odpowiadać budynki i ich usytuowanie, Dz. U. nr 75 z 2002 r., poz. 690 wraz z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami).

W przypadku użytkowania okapu w pomieszczeniu wraz z innymi urządzeniami zasilanymi energią inną, niż elektryczna, to podciśnienie w pomieszczeniu nie może przekraczać 4 Pa (0,04 mbar) w celu zapobieżenia nawrotowi spalin.

### Użytkowanie

Okap został zaprojektowany do stosowania wyłącznie w indywidualnych gospodarstwach domowych do eliminowania zapachów powstających w kuchni.

Nie wolno używać okapu do celów innych, niż te, do których został zaprojektowany.

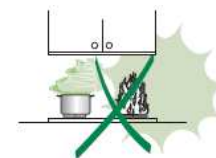
Nie wolno pozostawiać otwartego płomienia pod okapem podczas jego pracy.

Wysokość płomienia należy regulować tak, aby nie wychodził on poza obrys dna naczynia.

Podczas smażenia w głębokim tłuszczu proces gotowania musi być stale nadzorowany, gdyż przegrzany tłuszcz może ulec zapaleniu.

Nie wolno pod okapem przyrządzać potraw flambowanych („płonących”) – zagrożenie pożarem.

Okap nie może być obsługiwany przez osoby (łącznie z dziećmi) nie mające odpowiedniego doświadczenia o ile nie zostały one odpowiednio poinstruowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.




Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się okapem.

### Obsługa bieżąca

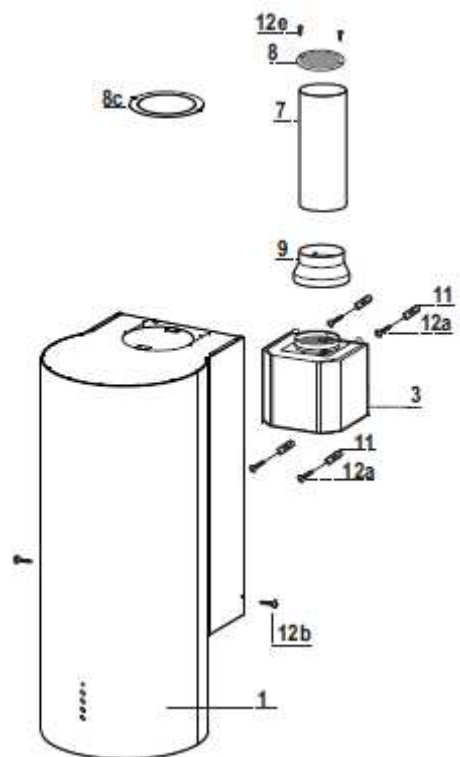
Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z obsługą bieżącą okapu należy odłączyć od instalacji elektrycznej.

Filtry należy czyścić i/lub wymieniać po upływie czasu podanego w niniejszej instrukcji.

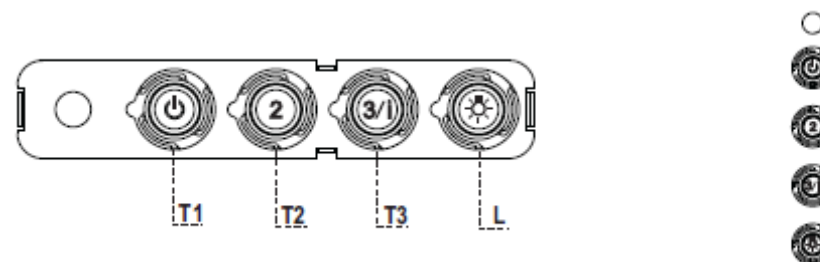
Do czyszczenia okapu należy używać wilgotnej szmatki i roztworu neutralnego płynnego detergentu w wodzie.

Symbol  na wyrobie lub jego opakowaniu oznacza, że zużyte urządzenie nie może być traktowane jako odpad komunalny. Należy je przekazać do odpowiedniej zbiornicy zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z wymaganiami dyrektywy 2002/96 UE (w Polsce ustawa z dnia 19 lipca 2005 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami). Zapewnienie prawidłowej utylizacji zużytego wyrobu pomaga zapobieganiu jego potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzi. Szczegółowych informacji w tym zakresie udzielają właściwe organy samorządowej i państwowej administracji terytorialnej, zakłady oczyszczania miast i osiedli oraz sprzedawcy.

## 2. OPIS OKAPU



## 4. UŻYTKOWANIE



Przycisk	Kontrolki	Funkcja
T1	Włączona	Włączanie silnika z pierwszą prędkością. Wyłączanie silnika
T2	Włączona	Druga prędkość
T3	Włączona stale Miga	Trzecia prędkość po krótkim naciśnięciu Nacisnąć i przytrzymać 2 s.
L		Włączanie i wyłączanie oświetlenia

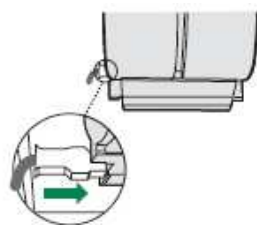
Włączanie czwartej prędkości na czas 10 min, po którym silnik powróci do pracy z uprzednio nastawioną prędkością. Stosować w przypadku intensywnego wydzielania się oparów i zapachów podczas gotowania.

**Uwaga:** przycisk T1 wyłącza silnik po uprzednim włączeniu pierwszej prędkości.

### 3.7. Podłączenia elektryczne

Okap należy podłączyć do domowej instalacji elektrycznej za pomocą dwubiegunowego wyłącznika, w którym odstęp między stykami w położeniu wyłączony wynosi co najmniej 3 mm.

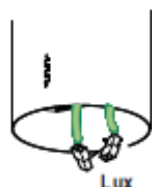
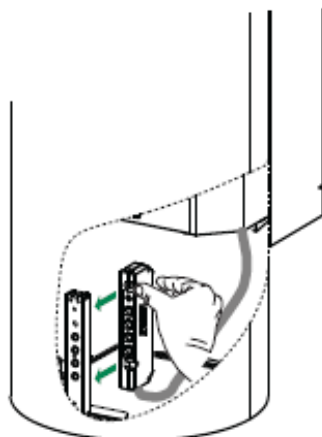
Po wymontowaniu filtrów przeciwtłuszczowych upewnić się, czy wtyczka przewodu zasilającego jest prawidłowo osadzona w gnieździe na boku obudowy zespołu silnikowego.



Wtyczkę na przewodzie podłączonym do zespołu silnikowego osadzić w gnieździe zespołu sterowania zainstalowanym w korpusie okapu.

Zamocować przewody przy pomocy taśmy przylepnej znajdującej się w wyposażeniu okapu.

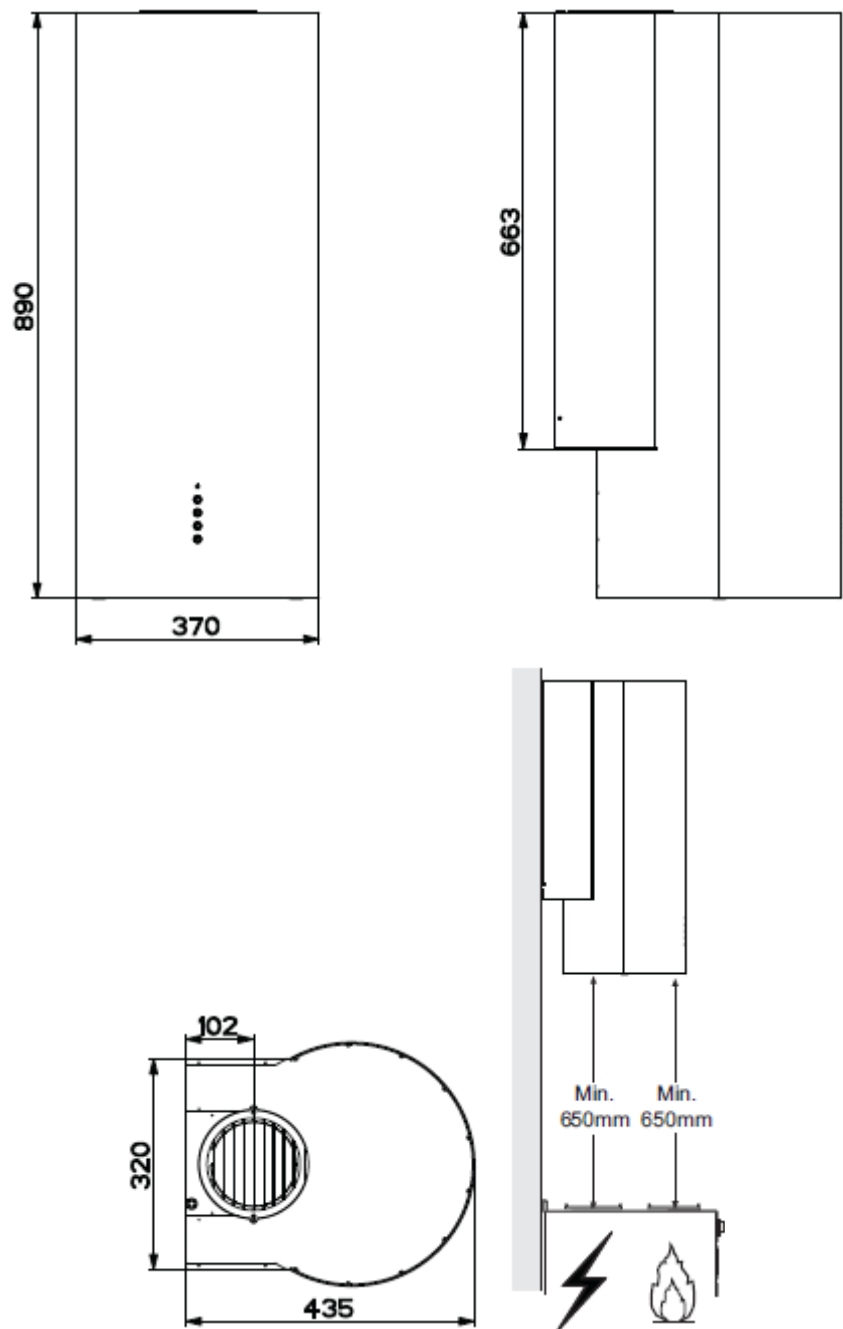
Zamocować łącznik oświetlenia **Lux**.



Numer	Ilość	Opis
1	1	Korpus okapu wraz z panelem sterowania i filtrami
3	1	Zespół silnikowy
7	1	Rura z PCV
8	1	Kratka wylotowa
8c	1	Podkładka redukcyjna wylotu powietrza
9	1	Kołnierz redukcyjny Ø120/150 mm
Numer	Ilość	Opis
11	4	Kołki rozporowe
12a	4	Wkręty 4,2x44,4
12b	2	Śruby M3x8 TORX
12e	6	Wkręty 2,9x9,5
Ilość	Opis	
1	Instrukcja	

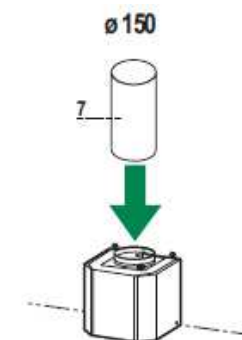
### 3. INSTALACJA

#### 3.1. Wymiary



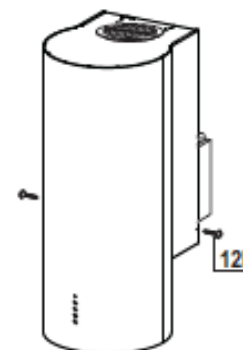
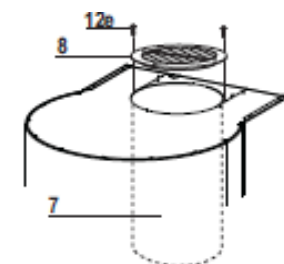
#### 3.5. Przystosowanie do pracy w trybie pochłaniacz

W celu zainstalowania okapu w wersji pochłaniacz należy do wylotu powietrza z zespołu silnikowego przymocować załączoną rurę z PCV – 7.



#### 3.6. Montaż korpusu okapu w wersji pochłaniacz

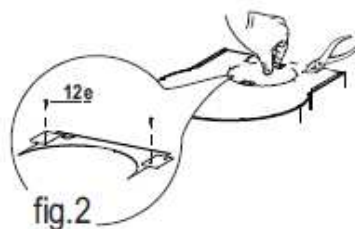
- Zdemontować dwa zawiesia widoczne wewnątrz otworu w górnej części korpusu okapu.
- Zawiesić korpus okapu (1) na zespole silnikowym (3) i przymocować go za pomocą dwóch śrub 12b.
- Przymocować kratkę wylotową 8 na rurze za pomocą dwóch wkrętów 12e.
- Upewnić się, czy w okapie są zainstalowane filtry z węgla aktywowanego.



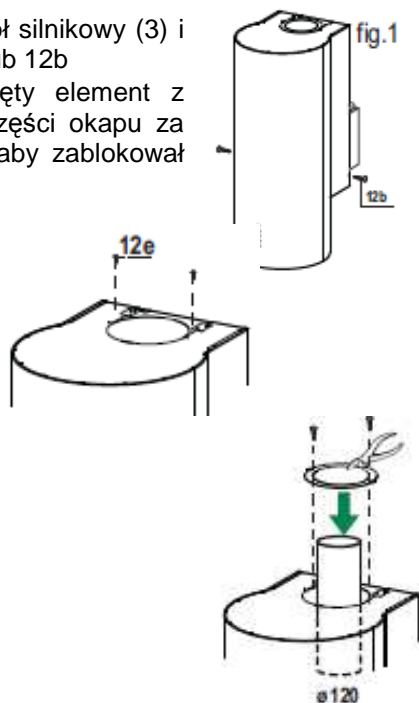


### Wylot powietrza do góry

- W przypadku wyboru tego rodzaju odprowadzenia powietrza z okapu należy zdemontować dwa zawiesia usytuowane w górnej części urządzenia. Należy też usunąć nacięty fragment w sposób pokazany na rys. 2.
- Zawiesia przykręcić w przewidzianym miejscu do usuniętego elementu za pomocą dwóch wkrętów 12e.

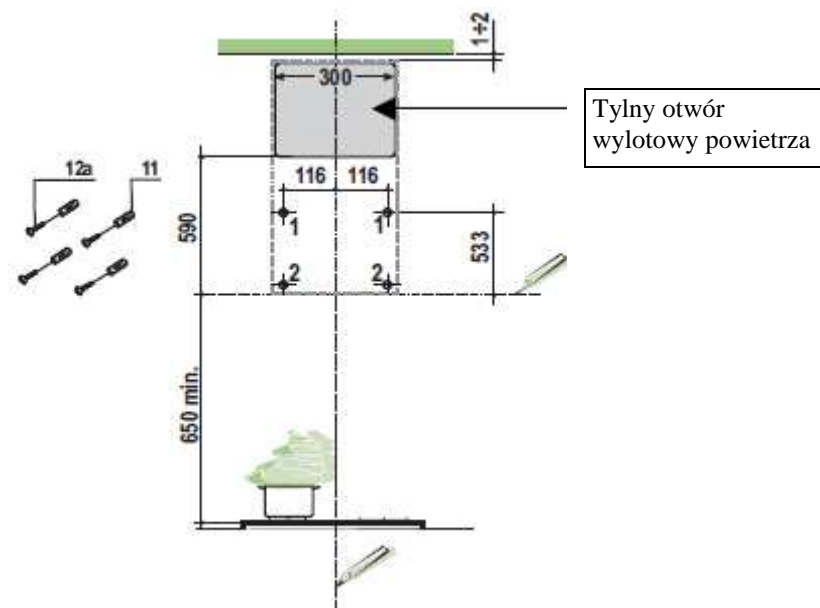


- Nałożyć korpus okapu (1) na zespół silnikowy (3) i przymocować za pomocą dwóch śrub 12b
- Wyjęty poprzednio wstępnie nacięty element z zawieszami przykręcić do górnej części okapu za pomocą dwóch wkrętów 12e tak, aby zablokował on wylot powietrza.
- W przypadku rur o średnicy 120 mm należy zainstalować podkładkę 8c mocując ją za pomocą dwóch wkrętów 12e.



### 3.2. Wiercenie otworów i mocowanie uchwytów

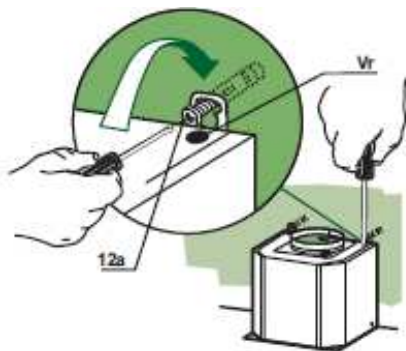
**Ze względu na utrudnienia podczas instalowania okapu, czynności te wymagają udziału co najmniej dwóch osób.**



**W przypadku montowania okapu w wersji pochłaniacz należy pamiętać o tym, aby zachować odległość wynoszącą co najmniej 8-10cm między górną powierzchnią okapu a dowolną nadległą płaszczyzną (strop lub półka).**

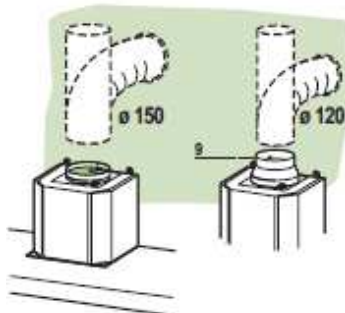
- Na ścianie, na której ma być zawieszony okap, narysować pionową linię wychodzącą ze śladu osi płyty grzewczej (kuchenki), nad którą będzie zawieszony urządzenie.
- Na wysokości 650 mm nad najwyższym punktem płyty grzewczej (kuchenki) narysować linię poziomą prostopadłą do pionowej.
- W odległości 533 mm nad tą linią zaznaczyć drugą linię poziomą.
- Na linii poziomej zaznaczyć po obu stronach punkt (1) w odległości 116 mm od linii pionowej (symetrycznie).
- W zaznaczonych miejscach wykonać otwory za pomocą wiertła o średnicy 8 mm.
- Osadzić w otworach kołki rozporowe 11.
- Wkręcić dwa wkręty 12a (4,2x44,4) pozostawiając odstęp 5-6 mm między główką wkrętu a ścianą.

- Wykręcić dwie śruby Vr przy zawieszach zespołu silnikowego i zawiesić zespół na wkrętach 12a.
- Wkręcając śruby Vr spoziomować zespół silnikowy.
- Pod zespołem silnikowym (3) zaznaczyć miejsca i wywiercić za pomocą wiertła o średnicy 8 mm dwa otwory (2) zgodnie z rysunkiem na poprzedniej stronie.
- W otworach osadzić kołki rozporowe 11.
- W kołki wkręcić dwa wkręty 12a.
- Dokręcić wszystkie wkręty 12a w celu stałego zamocowania zespołu silnikowego.



### 3.3. Przystosowanie do pracy w trybie wyciąg

W przypadku instalowania okapu w wersji wyciąg należy wylot powietrza z zespołu silnikowego połączyć z kanałem wentylacyjnym za pomocą elastycznej lub sztywnej rury o średnicy 150 lub 120 mm. Dobór rury należy do instalatora.



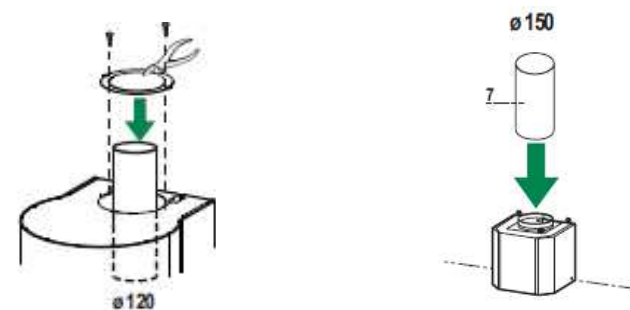
#### Otwór w ścianie za okapem

Otwór wylotowy powietrza w ścianie musi znajdować się w strefie zaznaczonej na rysunku obrazującym mocowanie okapu (str. 7).

- W przypadku stosowania rury  $\varnothing$  120 mm na wylot powietrza z zespołu silnikowego należy założyć kołnierz redukcyjny 9.
- Do kołnierza przymocować rurę za pomocą odpowiednich zacisków rurowych. Niezbędne do tego elementy nie wchodzi w skład dostawy.
- Okap łączymy z otworem za pomocą sztywnej lub elastycznej rury.
- Wymontować z okapu filtry z węgla aktywowanego, o ile zostały zainstalowane.

#### Wylot powietrza do góry

- Zespół silnikowy łączymy z otworem wylotowym za pomocą sztywnej lub elastycznej rury o średnicy 150 mm.
- W przypadku stosowania rury  $\varnothing$  120 mm na wylot powietrza z zespołu silnikowego należy założyć kołnierz redukcyjny 9.
- Okap łączymy z otworem za pomocą sztywnej lub elastycznej rury.
- Wymontować z okapu filtry z węgla aktywowanego, o ile zostały zainstalowane.



### 3.4. Montaż korpusu okapu w wersji wyciąg

#### Wylot powietrza w ścianie za okapem

- W tym przypadku na wylot powietrza w górnej części obudowy okapu należy założyć podkładkę redukcyjną 8c i przymocować ją za pomocą dwóch wkrętów 12e.
- Zawiesić korpus okapu (1) na zespole silnikowym (3) i przymocować za pomocą dwóch śrub 12b.

